

V Bruseli 18. februára 2020  
(OR. en)

5804/20

---

**Medziinštitucionálny spis:**  
**2020/0020 (NLE)**

---

MI 27  
ECO 6  
ENT 15  
UNECE 5

## **LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY**

|          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Predmet: | ROZHODNUTIE RADY o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v príslušných výboroch Európskej hospodárskej komisie Organizácie Spojených národov, pokiaľ ide o návrhy na zmeny predpisov OSN č. 10, 26, 28, 46, 48, 51, 55, 58, 59, 62, 79, 90, 106, 107, 110, 117, 121, 122, 128, 144, 148, 149, 150, 151 a 152, návrhy na zmeny globálnych technických predpisov č. 3, 6 a 16, návrh zmien konsolidovanej rezolúcie R.E.5 a návrhy na povolenia na vypracovanie zmeny GTP č. 6 a vypracovanie nového GTP týkajúceho sa určenia výkonu elektrifikovaného vozidla |
|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## **ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2020/...**

**Z ...**

**o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v príslušných výboroch Európskej  
hospodárskej komisie Organizácie Spojených národov,  
pokiaľ ide o návrhy na zmeny  
predpisov OSN č. 10, 26, 28, 46, 48, 51, 55, 58, 59, 62, 79, 90, 106,  
107, 110, 117, 121, 122, 128, 144, 148, 149, 150, 151 a 152,  
návrhy na zmeny globálnych technických predpisov č. 3, 6 a 16,  
návrh zmien konsolidovanej rezolúcie R.E.5  
a návrhy na povolenia na vypracovanie zmeny GTP č. 6  
a vypracovanie nového GTP týkajúceho sa určenia výkonu elektrifikovaného vozidla**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 114 v spojení s článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Rozhodnutím Rady 97/836/ES<sup>1</sup> Únia pristúpila k Dohode Európskej hospodárskej komisie Organizácie Spojených národov (ďalej len „EHK OSN“), ktorá sa týka prijatia jednotných technických predpisov pre kolesové vozidlá, vybavenie a časti, ktoré môžu byť namontované a/alebo použité na kolesových vozidlách, a podmienok pre vzájomné uznávanie udelených schválení na základe týchto predpisov (ďalej len „revidovaná dohoda z roku 1958“). Revidovaná dohoda z roku 1958 nadobudla platnosť 24. marca 1998.
- (2) Rozhodnutím Rady 2000/125/ES<sup>2</sup> Únia pristúpila k Dohode o zavedení globálnych technických nariadení pre kolesové vozidlá, vybavenie a časti, ktorými majú byť vybavené a/alebo použité na kolesové vozidlá (ďalej len „paralelná dohoda“). Paralelná dohoda nadobudla platnosť 15. februára 2000.

---

<sup>1</sup> Rozhodnutie Rady 97/836/ES z 27. novembra 1997 vzhľadom na pristúpenie Európskeho spoločenstva k Dohode Európskej hospodárskej Komisie Organizácie Spojených národov, ktorá sa týka prijatia jednotných technických predpisov pre kolesové vozidlá, vybavenia a častí, ktoré môžu byť namontované a/alebo použité na kolesových vozidlách, a podmienok pre vzájomné uznávanie udelených schválení na základe týchto predpisov (revidovaná dohoda z roku 1958) (Ú. v. ES L 346, 17.12.1997, s. 78).

<sup>2</sup> Rozhodnutie Rady 2000/125/ES z 31. januára 2000, týkajúce sa uzavretia Dohody o zavedení globálnych technických nariadení pre kolesové vozidlá, vybavenie a časti, ktorými majú byť vybavené a/alebo použité na kolesové vozidlá (paralelná dohoda) (Ú. v. ES L 35, 10.2.2000, s. 12).

- (3) Podľa článku 1 revidovanej dohody z roku 1958 a článku 6 paralelnej dohody môže Svetové fórum EHK OSN pre harmonizáciu predpisov o vozidlách (WP.29) podľa potreby prijať návrhy zmien predpisov OSN prijatých podľa revidovanej dohody z roku 1958 (ďalej len „predpisy OSN“) č. 10, 26, 28, 46, 48, 51, 55, 58, 59, 62, 79, 90, 106, 107, 110, 117, 121, 122, 128, 144, 148, 149, 150, 151 a 152, návrhy na zmeny globálnych technických predpisov (ďalej len „GTP“) č. 3, 6 a 16, návrh zmien konsolidovanej rezolúcie R.E.5 a návrhy na povolenia na vypracovanie zmeny GTP č. 6 a vypracovanie nového GTP týkajúceho sa určenia výkonu elektrifikovaného vozidla (DEVP).
- (4) WP.29 má na 180. zasadnutí Svetového fóra, ktoré sa bude konať v dňoch 10. až 12. marca 2020, prijať uvedené akty v súvislosti so správnymi opatreniami a jednotnými technickými predpismi pre schvaľovanie harmonizovaných technických predpisov OSN a GTP pre kolesové vozidlá, vybavenia a častí, ktoré môžu byť namontované a/alebo použité na kolesových vozidlách.
- (5) Je vhodné stanoviť pozíciu, ktorá sa má v mene Únie zaujať v pracovnej skupine WP.29, pokiaľ ide o prijatie návrhov predpisov OSN, keďže nové predpisy OSN budú pre Úniu záväzné a môžu rozhodujúcim spôsobom ovplyvniť obsah práva Únie v oblasti typového schvaľovania vozidiel.

- (6) Smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2007/46/ES<sup>1</sup> sa systémy členských štátov v oblasti typového schvaľovania nahradili postupom Únie v oblasti typového schvaľovania, pričom sa zriadil harmonizovaný rámec zahŕňajúci správne ustanovenia a všeobecné technické požiadavky pre všetky nové vozidlá, systémy, komponenty a samostatné technické jednotky. Uvedenou smernicou sa predpisy OSN začlenili do systému EÚ v oblasti typového schvaľovania buď v podobe požiadaviek na typové schvaľovanie, alebo ako alternatíva k právnym predpisom Únie. Od prijatia smernice 2007/46/ES sa predpisy OSN čoraz viac začleňujú do právnych predpisov Únie.
- (7) Vzhľadom na skúsenosti a technický rozvoj je potrebné zmeniť alebo doplniť požiadavky týkajúce sa určitých prvkov alebo charakteristík, na ktoré sa vzťahujú predpisy OSN č. 10, 26, 28, 46, 48, 51, 55, 58, 59, 62, 79, 90, 106, 107, 110, 117, 121, 122, 128, 144, 148, 149, 150, 151 a 152. Okrem toho je potrebné zmeniť niektoré ustanovenia GTP č. 3, 6 a 16. Napokon je potrebné prijať zmeny konsolidovanej rezolúcie R.E.5 a povolenia na vypracovanie zmeny GTP č. 6 a na vypracovanie nového GTP týkajúceho sa DEVP.

---

<sup>1</sup> Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2007/46/ES z 5. septembra 2007, ktorou sa zriaďuje rámec pre typové schválenie motorových vozidiel a ich prípojných vozidiel, systémov, komponentov a samostatných technických jednotiek určených pre tieto vozidlá (Rámcová smernica) (Ú. v. EÚ L 263, 9.10.2007, s. 1).

- (8) Pracovný dokument WP.29 ECE/TRANS/WP.29/2020/25 sa týka návrhu dodatku 2 k predpisu OSN č. 144 (systémy tiesňového volania v prípade nehody), ktorý nie je pripravený na hlasovanie na zasadnutí WP.29.
- (9) Pracovný dokument WP.29 ECE/TRANS/WP.29/2020/2 sa týka návrhu dodatku 1 k sérii zmien 08 predpisu OSN č. 9 (hlučnosť trojkolesových vozidiel). Vzhľadom na to, že Únia neuplatňuje jednotné ustanovenia predpisu OSN č. 9, nie je potrebné stanoviť pozíciu Únie k návrhu ECE/TRANS/WP.29/2020/2,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

### *Článok 1*

Pozícia, ktorá sa má v mene Únie zaujať v pracovnej skupine zriadenej podľa článku 29 na jej 180. zasadnutí, ktoré sa koná v dňoch 10. až 12. marca 2020, je hlasovať za návrhy uvedené v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

### *Článok 2*

Pozícia, ktorá sa má zaujať v mene Únie v pracovnej skupine zriadenej podľa článku 29 na jej 180. zasadnutí, ktoré sa koná v dňoch 10. až 12. marca 2020, je hlasovať proti návrhu dodatku 2 k predpisu OSN č. 144 (systémy tiesňového volania v prípade nehody, pracovný dokument ECE/TRANS/WP.29/2020/25).

### *Článok 3*

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V ...

*Za Radu  
predseda*

---

## **PRÍLOHA**

| Predpis č. | Názov bodu programu rokovania                                                                 | Referenčné číslo dokumentu <sup>1</sup> |
|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| 10         | Návrh dodatku 1 k sérii zmien 06 predpisu OSN č. 10 (elektromagnetická kompatibilita)         | ECE/TRANS/WP.29/2020/30                 |
| 26         | Návrh série zmien 04 predpisu OSN č. 26 (vonkajšie výčnelky osobných automobilov)             | ECE/TRANS/WP.29/2020/26                 |
| 26         | Návrh dodatku 4 k sérii zmien 03 predpisu OSN č. 26 (vonkajšie výčnelky osobných automobilov) | ECE/TRANS/WP.29/2020/15                 |
| 28         | Návrh dodatku 6 k pôvodnej sérii zmien predpisu OSN č. 28 (zvukové výstražné zariadenia)      | ECE/TRANS/WP.29/2020/3                  |
| 46         | Návrh dodatku 7 k sérii zmien 04 predpisu OSN č. 46 (zariadenia pre nepriamy výhľad)          | ECE/TRANS/WP.29/2020/16                 |

---

<sup>1</sup> Všetky dokumenty uvedené v tabuľke sú dostupné na tejto adrese:  
<http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/gen2020.html>.



| Predpis č. | Názov bodu programu rokovania                                                                     | Referenčné číslo dokumentu <sup>1</sup>  |
|------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| 46         | Návrh dodatku 8 k sérii zmien 04 predpisu OSN č. 46 (zariadenia pre nepriamy výhľad)              | ECE/TRANS/WP.29/2020/17                  |
| 48         | Návrh série zmien 07 predpisu OSN č. 48 (montáž zariadení na osvetlenie a svetelnú signalizáciu)  | ECE/TRANS/WP.29/2020/36,<br>WP.29-180-07 |
| 51         | Návrh dodatku 6 k sérii zmien 03 predpisu OSN č. 51 (hlučnosť vozidiel kategórie M a N)           | ECE/TRANS/WP.29/2020/4                   |
| 55         | Návrh série zmien 02 predpisu OSN č. 55 (mechanické spojovacie zariadenia)                        | ECE/TRANS/WP.29/2020/27                  |
| 58         | Návrh dodatku 1 k sérii zmien 03 predpisu OSN č. 58 (zadné ochranné zariadenia proti podbehnútiu) | ECE/TRANS/WP.29/2020/19                  |
| 59         | Návrh novej série zmien 03 predpisu OSN č. 59 (náhradné systémy tlmenia hluku)                    | ECE/TRANS/WP.29/2020/7                   |
| 62         | Návrh série zmien 01 predpisu OSN č. 62 (zariadenia proti krádeži pre mopedy/motocykle)           | ECE/TRANS/WP.29/2020/28                  |

| Predpis č. | Názov bodu programu rokovania                                                                             | Referenčné číslo dokumentu <sup>1</sup> |
|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| 79         | Návrh dodatku 2 k sérii zmien 03 predpisu OSN č. 79 (mechanizmus riadenia)                                | ECE/TRANS/WP.29/2020/11                 |
| 90         | Návrh dodatku 5 k sérii zmien 02 predpisu OSN č. 90 (náhradné súčasti bŕzd)                               | ECE/TRANS/WP.29/2020/8                  |
| 106        | Návrh dodatku 18 k pôvodnej sérii zmien predpisu OSN č. 106 (pneumatiky pre poľnohospodárske vozidlá)     | ECE/TRANS/WP.29/2020/5                  |
| 107        | Návrh dodatku 9 k sérii zmien 06 predpisu OSN č. 107 (vozidlá kategórie M <sub>2</sub> a M <sub>3</sub> ) | ECE/TRANS/WP.29/2020/12                 |
| 107        | Návrh dodatku 4 k sérii zmien 07 predpisu OSN č. 107 (vozidlá kategórie M <sub>2</sub> a M <sub>3</sub> ) | ECE/TRANS/WP.29/2020/13                 |
| 107        | Návrh dodatku 3 k sérii zmien 08 predpisu OSN č. 107 (vozidlá kategórie M <sub>2</sub> a M <sub>3</sub> ) | ECE/TRANS/WP.29/2020/14                 |

| Predpis č. | Názov bodu programu rokovania                                                                                            | Referenčné číslo dokumentu <sup>1</sup> |
|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| 110        | Návrh dodatku 1 k sérii zmien 04 predpisu OSN č. 110 (vozidlá poháňané CNG a LNG)                                        | ECE/TRANS/WP.29/2020/20                 |
| 110        | Návrh dodatku 2 série zmien 04 predpisu OSN č. 110 (vozidlá poháňané CNG a LNG)                                          | ECE/TRANS/WP.29/2020/21                 |
| 117        | Návrh dodatku 11 k sérii zmien 02 predpisu OSN č. 117 (valivý odpor pneumatík, hluk valenia a adhézia na mokrom povrchu) | ECE/TRANS/WP.29/2020/6                  |
| 121        | Návrh dodatku 4 k sérii zmien 01 predpisu OSN č. 121 (označenie ovládačov, kontroliek a indikátorov)                     | ECE/TRANS/WP.29/2020/22                 |
| 122        | Návrh dodatku 6 k predpisu OSN č. 122 (vykurovacie systémy)                                                              | ECE/TRANS/WP.29/2020/23                 |
| 128        | Návrh dodatku 10 k pôvodnej verzii predpisu OSN č. 128                                                                   | ECE/TRANS/WP.29/2020/31                 |
| 144        | Návrh dodatku 1 k predpisu OSN č. 144 (systémy tiesňového volania v prípade nehody)                                      | ECE/TRANS/WP.29/2020/24                 |

| Predpis č. | Názov bodu programu rokovania                                                                                                                  | Referenčné číslo dokumentu <sup>1</sup>  |
|------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| 144        | Návrh série zmien 01 predpisu OSN č. 144 (systémy tiesňového volania v prípade nehody)                                                         | ECE/TRANS/WP.29/2020/29                  |
| 148        | Návrh dodatku 2 k pôvodnej sérii predpisu OSN č. 148 o zariadeniach na svetelnú signalizáciu (LSD)                                             | ECE/TRANS/WP.29/2020/32                  |
| 149        | Návrh dodatku 2 k pôvodnej sérii predpisu OSN č. 149 o zariadeniach na osvetľovanie vozovky (RID)                                              | ECE/TRANS/WP.29/2020/33                  |
| 150        | Návrh dodatku 2 k pôvodnej sérii predpisu OSN č. 150 o spätných odrazových zariadeniach (RRD)                                                  | ECE/TRANS/WP.29/2020/34                  |
| 151        | Návrh dodatku 1 k predpisu OSN č. 151 [systémy monitorovania mŕtveho uhla (BISIS)]                                                             | ECE/TRANS/WP.29/2020/18,<br>WP.29-180-05 |
| 152        | Návrh dodatku 1 k predpisu OSN č. 152 [zdokonalený systém núdzového brzdenia (AEBS) pre vozidlá kategórií M <sub>1</sub> a N <sub>1</sub> ]    | ECE/TRANS/WP.29/2020/9                   |
| 152        | Návrh série zmien 01 predpisu OSN č. 152 [zdokonalený systém núdzového brzdenia (AEBS) pre vozidlá kategórií M <sub>1</sub> a N <sub>1</sub> ] | ECE/TRANS/WP.29/2020/10                  |

| GTP č. | Názov bodu programu rokovania                                                                                                                                                                                                      | Referenčné číslo dokumentu                                                          |
|--------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 3      | Návrh zmeny 4 týkajúcej sa GTP č. 3 (brzdy motocyklov)<br>Návrh technickej správy zmeny 4 týkajúcej sa GTP č. 3 (brzdy motocyklov)<br>Povolenie na vypracovanie zmien týkajúcich sa GTP č. 3                                       | ECE/TRANS/WP.29/2020/47<br>ECE/TRANS/WP.29/2020/48<br>ECE/TRANS/WP.29/AC.3/47       |
| 6      | Návrh zmeny 2 týkajúcej sa GTP č. 6 (bezpečnostné zasklievacie materiály)<br>Návrh technickej správy zmeny 2 týkajúcej sa GTP č. 6 (bezpečnostné zasklievacie materiály)<br>Povolenie na vypracovanie zmien týkajúcich sa GTP č. 6 | ECE/TRANS/WP.29/2020/43<br>ECE/TRANS/WP.29/2020/44<br>ECE/TRANS/WP.29/AC.3/52       |
| 6      | Návrh zmeny 3 týkajúcej sa GTP č. 6 (bezpečnostné zasklievacie materiály)<br>Návrh technickej správy zmeny 3 týkajúcej sa GTP č. 6 (bezpečnostné zasklievacie materiály)<br>Povolenie na vypracovanie zmeny týkajúcej sa GTP č. 6  | ECE/TRANS/WP.29/2020/45<br>ECE/TRANS/WP.29/2020/46<br>ECE/TRANS/WP.29/AC.3/52       |
| 16     | Návrh zmeny 2 týkajúcej sa GTP č. 16 (pneumatiky)<br>Návrh technickej správy zmeny 2 týkajúcej sa GTP č. 16 (pneumatiky)<br>Povolenie na vypracovanie zmien týkajúcich sa GTP č. 16                                                | ECE/TRANS/WP.29/2020/41<br>ECE/TRANS/WP.29/2020/42<br>ECE/TRANS/WP.29/AC.3/48/Rev.1 |

| Rezolúcia<br>č. | Názov bodu programu rokovania                                                                    | Referenčné číslo dokumentu |
|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| R.E.5           | Návrh zmeny 5 Konsolidovanej rezolúcie o spoločnej špecifikácii kategórií zdrojov svetla (R.E.5) | ECE/TRANS/WP.29/2020/37    |

| Rôzne | Názov bodu programu rokovania                                                               | Referenčné číslo dokumentu    |
|-------|---------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
|       | Povolenie na vypracovanie zmeny týkajúcej sa GTP č. 6 (bezpečnostné zasklievacie materiály) | ECE/TRANS/WP.29/AC.3/55       |
|       | Revidované povolenie na vypracovanie nového GTP týkajúceho sa DEVP                          | ECE/TRANS/WP.29/AC.3/53/Rev.1 |